



Consultez le site Web
pour connaître les
autres langues
de ce document.

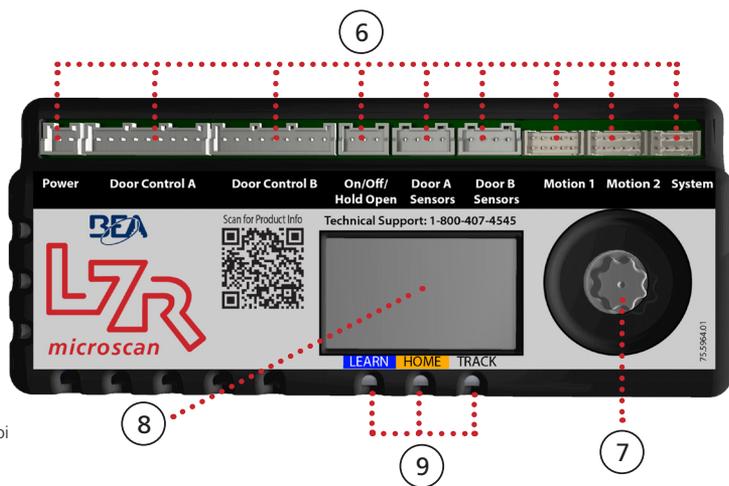
LZR-MICROSCAN T

Détecteur de sécurité autonome monté sur
porte pour les portes battantes automatiques*

(version américaine)



1. Angle d'inclinaison pour réglage
2. Ports de connexion du détecteur
3. Voyant DEL du détecteur
vert = en mode fonctionnement
rouge = en mode détection/surveillance
orange = erreur (reportez-vous à l'écran ACL
du concentrateur)
4. Capuchons d'extrémité
5. Fenêtre optique



6. Ports prêts à l'emploi
7. Bouton de réglage
8. Écran ACL
9. Voyants DEL du concentrateur
TEACH-IN : Apprentissage en cours ou requis
HOME : Portes fermées
TRACKING : Position de la porte et suivi de la zone de détection

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Technologie :	laser, mesure du temps de vol
Mode de détection :	présence
Distance de détection :	20 – 48 po (mesuré du bord avant jusqu'au voyant DEL du détecteur)
Hauteur de montage :	75 – 98 po (mesuré du plancher fini jusqu'au voyant DEL du détecteur)
Facteur de rémission :	> 2 %
Résolution angulaire :	2,56°
Corps du test :	28 po (H) x 12 po (La) x 8 po (P)
Caractéristiques d'émission :	
Laser IR :	longueur d'onde de 905 nm; puissance d'impulsion de sortie de 35 W (CLASSE 1)
Tension d'alimentation :	12 – 30 V c.c. (15 W Classe II)
Consommation d'énergie :	< 15 W
Temps de réponse :	typ. 40 ms (80 ms max.)
Sortie :	4 relais électromécaniques (isolation galvanisée – libre de polarité)
Caractéristiques nominales :	Toutes les sorties d'alimentation de classe 2, 12 – 24 V c.a./12 – 30 V c.c., 15 W max.
Tester :	2 photocoupleurs (galvaniques isolés – sans polarité)
Caractéristiques nominales :	12 à 30 V c.c., 15 W max.
Plage de température :	-13 à 121 °F (-25 à 55 °C)
Degré de protection :	Concentrateur : IP20/NEMA 1 Détecteur : IP53/NEMA 3
Humidité :	0 à 95 % sans condensation
Vibrations :	< 2 G
Matériel :	PC/ASA
Conformité à la norme :	EN 60825-1-Laser IR Classe 1 de protection oculaire (905 nm) UL10B/C Résistance au feu 3 h (dossier no R39071)
Angle de montage (rotatif) :	35° fixe
Angle d'inclinaison :	0 à 5° (pour les angles inférieurs à 5°, contactez l'assistance technique)
Pollution sur les écrans avant :	30 % max.; homogène

*Les spécifications sont modifiables sans préavis.
Toutes les valeurs ont été mesurées dans des conditions spécifiques.*

Pour obtenir des informations sur le numéro de série de la compatibilité de la version, veuillez consulter la Note d'application 76.0017 ou communiquez avec BEA pour obtenir de l'assistance technique.

ATTENTES DE CONFORMITÉ DE L'INSTALLATION/L'ENTRETIEN DE BEA, INC.

BEA, Inc., le fabricant du capteur, ne peut pas être tenu pour responsable des installations incorrectes ou des réglages inappropriés du capteur ou de l'appareil; par conséquent, BEA, Inc. ne garantit aucune utilisation du capteur ou de l'appareil en dehors de son usage prévu.

BEA, Inc. recommande fortement que les techniciens d'installation et d'entretien soient certifiés AAADM pour les portes piétonnes, certifiés IDA pour les portes et portails, et formés en usine pour le type de système de portes et portails.

Les installateurs et le personnel d'entretien sont tenus d'exécuter une évaluation des risques à la suite de chaque installation et entretien pour s'assurer que les performances du système de capteur/de l'appareil sont conforme aux réglementations, normes et codes locaux, nationaux et internationaux.

Une fois l'installation ou l'entretien terminés, une inspection de sécurité de la porte ou du portail doit être effectuée selon les recommandations du fabricant ou les directives AAADM/ANSI/DASMA (le cas échéant) relatives aux bonnes pratiques du secteur. Les inspections de sécurité doivent être effectuées pendant chaque appel d'entretien. Vous pouvez trouver des exemples de ces inspections de sécurité sur l'étiquette d'information de sécurité AAADM (p. ex. ANSI/DASMA 102, ANSI/DASMA 107, UL294, UL325 et Code international du bâtiment).

Vérifiez que la signalétique, les pancartes et les étiquettes d'avertissement réglementaires sont présentes.

LISEZ CE GUIDE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION/LA PROGRAMMATION/LA CONFIGURATION

*** Les détecteurs LZR-MICROSCAN T sont destinés à être utilisés avec des systèmes de PORTES PIÉTONNES BATTANTES.**

MISES EN GARDE



- Coupez l'alimentation du linteau avant d'effectuer un câblage.
- Maintenez un environnement propre et sécurisé lorsque vous travaillez dans des endroits publics.
- Soyez toujours conscient des piétons qui passent près de la porte.
- Arrêtez toujours toute la circulation piétonne par l'ouverture de la porte lorsque vous effectuez des tests qui peuvent entraîner des activations inattendues de la porte.
- DES (décharge électrostatique) :* Les cartes de circuit imprimé sont vulnérables aux dommages causés par des décharges électrostatiques. Avant de manipuler une carte, assurez-vous de dissiper la décharge électrostatique de votre corps.
- Vérifiez toujours la position de tout le câblage avant de mettre sous tension afin de vous assurer que les pièces en mouvement de la porte n'accrochent pas de fils, ce qui pourrait causer des dommages matériels.
- Assurez-vous que tout est conforme aux normes de sécurité applicables (c.-à-d., ANSI A156.10) une fois l'installation terminée.
- NE tentez PAS une réparation des composants internes. Toutes les réparations et/ou tous les remplacements des composants doivent être effectués par BEA, Inc. Le démontage ou la réparation non autorisés peuvent :
 1. mettre en danger votre sécurité personnelle et vous exposer à un risque de décharge électrique;
 2. affecter négativement les performances sûres et fiables du produit, ce qui entraîne l'annulation de la garantie.



Laser IR (classe 1)
longueur d'onde 905 nm
puissance d'impulsion de sortie max. 35 W

ATTENTION : L'utilisation de commandes ou de réglages ou d'exécution des procédures autres que ceux spécifiés dans le présent document peuvent entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

CONSEILS D'INSTALLATION

- ◇ Évitez les vibrations extrêmes.
- ◇ Évitez les objets en mouvement, les sources de lumière et les objets très réfléchissants dans le champ de détection.
- ◇ Ne couvrez pas le détecteur.
- ◇ Faites toujours un test de bon fonctionnement de l'installation avant de quitter les lieux.
- ◇ La commande de la porte et le linteau de porte doivent être correctement mis à la terre.
- ◇ Seul le personnel formé et qualifié peut installer et configurer le détecteur.
- ◇ La garantie est invalide si des réparations non autorisées sont réalisées ou tentées par un personnel non autorisé.

ENTRETIEN

- Nous recommandons de nettoyer les pièces optiques au moins une fois par an ou plus, le cas échéant, en raison des conditions environnementales.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.

I. INSTALLATION

REMARQUES

- * INSPECTEZ LA PORTE :
 - Vérifiez que la commande de porte et l'opérateur sont fonctionnels et opérationnels avant de commencer.
 - Inspectez les éléments suivants des DEUX côtés de la porte : la distance du bord du pivot, la distance du haut de la porte, le dégagement du cadre, le protège-doigts, le bras de la porte, etc. Vérifiez que l'emplacement est exempt de toute obstruction.
- * L'EMPLACEMENT DU DÉTECTEUR EST IMPORTANT : Il est préférable de fixer les détecteurs le plus près possible du haut de la porte. *La hauteur de montage du plancher fini jusqu'au voyant DEL du détecteur doit être dans la plage de 75 po à 98 po.*
- * AU BESOIN, UTILISEZ UNE ENTRETOISE : Veillez à utiliser une entretoise lorsque la quincaillerie de porte se prolonge sur la largeur de la porte et est plus épaisse que 2 po.
- * AU BESOIN, UTILISEZ UN BRAS DE MONTAGE : Veillez à utiliser un ensemble de bras de montage pour le montage sur une porte en aluminium de style étroit. *Reportez-vous au gabarit de montage 75.5908 lors de l'utilisation d'un ensemble de bras de montage.*
- * DIMENSION DU TROU : Veillez à respecter les diamètres de trou indiqués sur le gabarit.
- * **LES DÉTECTEURS LZR-MICROSCAN T ET LES ACCESSOIRES DE BRAS DE MONTAGE SONT SYMÉTRIQUES (DROIT OU GAUCHE). RESPECTEZ LE CHOIX LORS DU MONTAGE.**

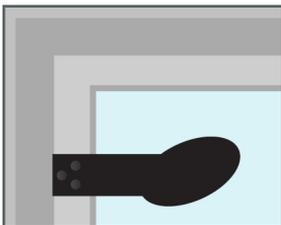
IMPORTANT :

- **Tous les faisceaux de câblage utilisés doivent : a) être acheminés séparément de tout câble secteur ou autre que classe 2, ou b) être évalués pour la tension secteur et la protection appropriée.**
- **Les moyens d'acheminement doivent être utilisés conformément aux codes nationaux et locaux.**

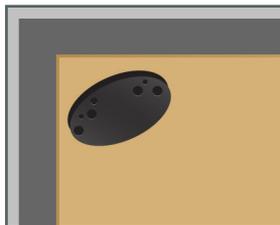
A) INSTALLEZ LES ACCESSOIRES DE MONTAGE (AU BESOIN)

- Si l'application a besoin d'un bras de montage, alignez le gabarit de montage (75.5908) à l'emplacement désiré; marquez et percez les trous nécessaires.
 - » Si l'application a aussi besoin d'une entretoise, fixez celle-ci au bras de montage, puis le détecteur à l'entretoise.
 - » Si l'application n'a pas besoin d'entretoise, fixez simplement le détecteur au bras de montage.
- Si l'application a aussi besoin d'une seule entretoise, marquez et percez les TROUS DE MONTAGE D'ENTRETOISE sur le gabarit de montage (75.5754), puis fixez simplement le détecteur directement à l'entretoise en vous servant des TROUS DE MONTAGE DU DÉTECTEUR.

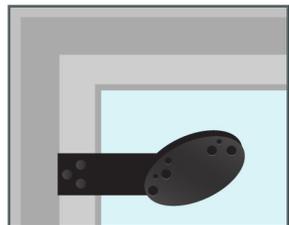
bras de montage



entretoise



bras de montage avec entretoise



INSTALLATION (suite)

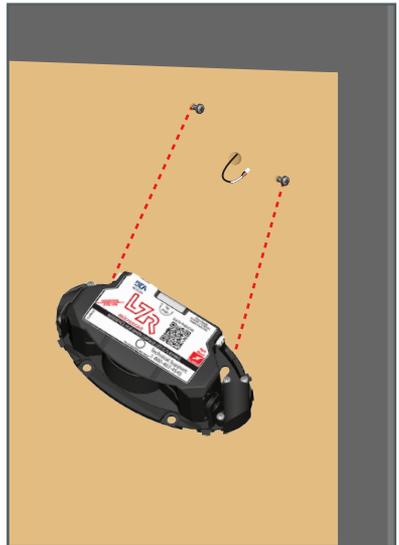
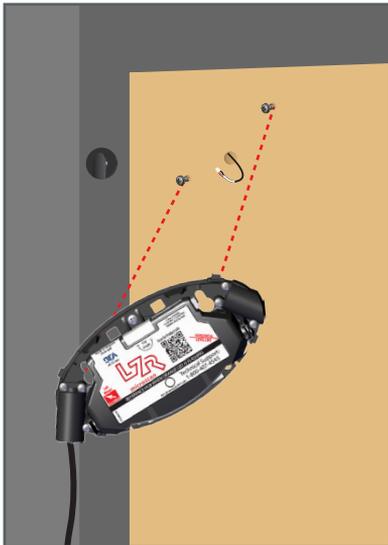
B) PRÉPAREZ L'EMPLACEMENT DU MONTAGE

- 1) Si le détecteur est directement fixé sur la porte, alignez le gabarit de montage (75.5754) à l'emplacement désiré.
- 2) Marquez et percez les trous identifiés sur le gabarit de montage. Marquez et percez aussi le trou du conduit courbé de la porte et le trou du passage des fils dans le linteau et le jambage (1/2 po).
Para cumplimiento con UL10, siga las instrucciones de la plantilla de montaje.
- 3) Répétez ces étapes de l'autre côté de la porte à l'aide du côté opposé du gabarit.
- 4) Déterminez quel détecteur sera monté sur le côté du conduit courbé de la porte et retirez le capuchon d'extrémité du côté du détecteur qui recevra ce conduit.
- 5) Acheminez le faisceau du détecteur secondaire (P/N 35.1327) par le trou passe-fils prépercé.

C) INSTALLEZ LES DÉTECTEURS

- 1) Fixez le détecteur secondaire et branchez le faisceau du détecteur dans le port supérieur du détecteur secondaire.
- 2) Acheminez le faisceau du détecteur primaire (P/N 35.1326) depuis le linteau dans le jambage de la porte et par le trou passe-fils prépercé du conduit courbé.
- 3) Raccourcissez le conduit courbé le plus possible pour éviter qu'il fasse obstruction à la zone de détection. Passez le faisceau du détecteur primaire par le conduit courbé puis fixez celui-ci à l'aide de la trousse de capuchon de jambage. *Tirez le mou du faisceau par le conduit courbé de la porte (côté opposé du détecteur) avant de serrer les vis du capuchon d'extrémité.*
- 4) Branchez le faisceau du détecteur primaire dans le port le plus proche du détecteur primaire, puis fixez celui-ci sur la porte.
- 5) Branchez le faisceau du détecteur secondaire dans le port supérieur du détecteur primaire.
- 6) Fixez le conduit courbé au détecteur primaire à l'aide du capuchon d'extrémité et des vis fournies.

AU BESOIN, RÉPÉTEZ CETTE SECTION POUR UN SECOND BATTANT DE PORTE.

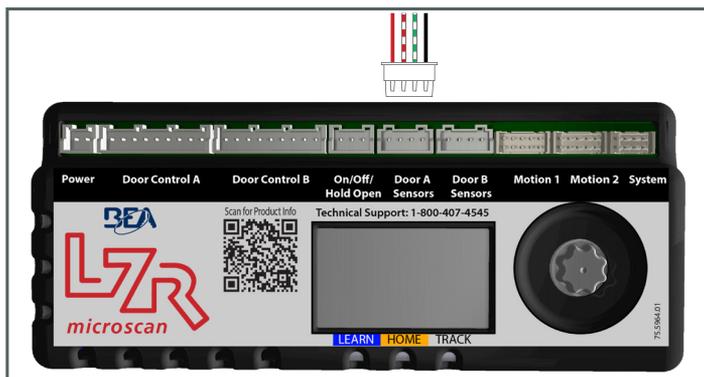


NE POSEZ PAS LES COUVERCLES SUR LES DÉTECTEURS AVANT QUE LE SYSTÈME SOIT COMPLÈTEMENT OPÉRATIONNEL.

INSTALLATION (suite)

D) INSTALLEZ LE CONCENTRATEUR

- 1) Installez le concentrateur dans le linteau de la porte. Veillez à ce qu'il soit centré et à un emplacement facilement accessible.
- 2) Branchez le faisceau du détecteur primaire au port du concentrateur nommé « Door A Sensors ». Consultez le tableau ci-dessous pour plus d'information sur la façon d'utiliser les ports du concentrateur selon le type de porte.
- 3) Si un second battant est utilisé pour le système, branchez le faisceau du détecteur primaire à « Door B Sensors ».
- 4) Branchez le faisceau du système (P/N 20.5304) dans le port du concentrateur nommé « System ».



TYPE DE PORTE	TYPE DE PORTE	PORT DU CONCENTRATEUR
simple	1	utilisez toujours le port du concentrateur DOOR CONTROL A
paire de portes à ouverture simultanée*	2	du côté du couvercle de linteau, la porte gauche utilise le port du concentrateur DOOR CONTROL A et la porte droite utilise le port du concentrateur DOOR CONTROL B
porte à deux battants*	2	du côté du couvercle de linteau, quelle que soit la porte poussée (porte droite) pendant le processus d'apprentissage, utilise le port du concentrateur DOOR CONTROL B

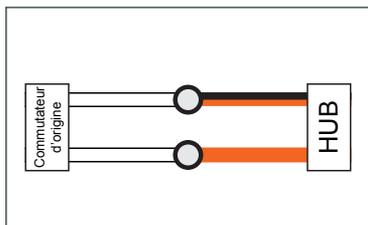
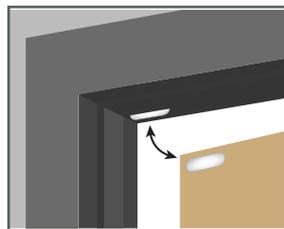
*Lorsqu'une commande de porte simple est utilisée pour des portes doubles, consultez les instructions pour les « portes simples ».

E) INSTALLEZ LE COMMUTATEUR D'ORIGINE

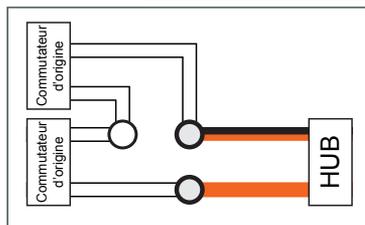
Un commutateur d'origine ou commutateur secondaire à contact sec peut être utilisé et doit être fermé lorsque la porte est fermée.

- 1) Installez le commutateur d'origine à l'emplacement désiré.
- 2) Tordez les fils blancs de l'interrupteur d'origine comme suit avec les fils orange et orange / noir du faisceau du système (branché sur le concentrateur).

Pour les paires de portes à ouverture simultanée ou à deux battants, deux (2) des commutateurs d'origine doivent être câblés en série avec les conducteurs orange et orange / noir du faisceau du système branché dans le concentrateur.



CÂBLAGE NORMAL
Portes simples



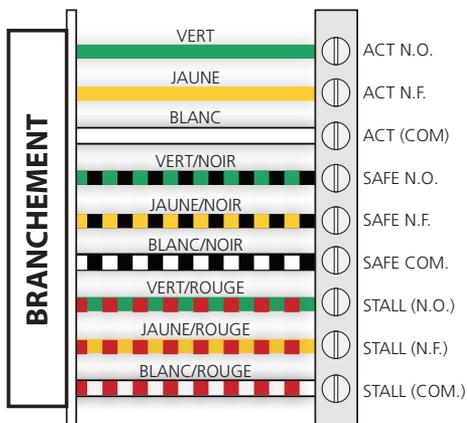
CÂBLAGE EN SÉRIE
Paire de portes à ouverture simultanée ou à deux battants

INSTALLATION (suite)

F) CONNECTEZ LE CONCENTRATEUR À LA COMMANDE DE LA PORTE

- 1) Branchez le faisceau de la commande de la porte (P/N 20.5222) dans le port du concentrateur nommé **Door Control A**.
- 2) Raccordez le faisceau de commande de la porte à la commande de la porte. Consultez le schéma de câblage ci-dessous pour les descriptions des fonctions des fils. Consultez aussi la note d'application (76.0031) « Matrice générale de câblage de commande de porte pour portes battantes » pour plus d'information concernant les commandes de porte spécifiques.
- 3) Répétez ces étapes avec un second faisceau de commande de porte si vous installez une paire de portes à ouverture simultanée ou à deux battants qui utilise deux commandes de porte.

AU BESOIN, RÉPÉTEZ CETTE SECTION POUR UN SECOND BATTANT DE PORTE.



Tous les conducteurs blancs (blanc, blanc/noir, blanc/rouge) sont toujours utilisés.

Pour chaque fonction (activation, sécurité, immobilisation), le conducteur vert ou le conducteur jaune sont utilisés – pas les deux.

SURVEILLANCE EXTERNE

Le concentrateur et les capteurs LZR-MICROSCAN T sont conçus pour être surveillés par le système de porte (voir la note explicative #31, 78.6023).

Le circuit de surveillance consiste en deux fils mauves et deux fils bleus. Si la fonction de surveillance n'est pas utilisée, isolez les fils bleus et mauves inutilisés avec des capuchons de connexion. Reportez-vous au tableau pour raccorder le circuit selon le type d'installation.

Lorsque la fonction de surveillance est utilisée, le DEL clignotera brièvement en ROUGE pendant la communication des données avec le contrôleur de porte. Cela indique que la fonction de surveillance externe est opérationnelle. La fonction de surveillance doit être activée sur le capteur et sur le contrôleur de porte. Le câblage de surveillance doit être raccordé correctement au contrôleur de porte.

CÂBLAGE	Faisceau du système	Surveillance du contrôleur de porte
Porte simple	1 bleu + 1 mauve	1er montant
	1 bleu + 1 mauve	2e montant
Double/Portes à double issue (contrôle simple)	1 bleu + 1 mauve	1er montant
	1 bleu + 1 mauve	2e montant
Double/Portes à double issue (contrôles indép.)	2 bleus	1er contrôle
	2 mauves	2e contrôle

INSTALLATION (suite)

G) CONNECTEZ D'AUTRES DISPOSITIFS DU SYSTÈME

- 1) Installez un commutateur MARCHE/ARRÊT/MAINTENIR OUVERT si désiré.
- 2) Branchez le faisceau du commutateur dans le port du concentrateur nommé **On / Off / Hold Open**.

Si un commutateur MARCHE/ARRÊT/MAINTENIR OUVERT existe déjà, torsadez les fils rouge et noir ensemble (ou épisez le commutateur existant dans le cavalier) après avoir branché le faisceau dans le concentrateur.

- 3) Installez les dispositifs d'activation nécessaires (p. ex., EAGLE, PLAQUE POUSSOIR) et câblez en conséquence (voir ci-dessous, à droite)

Commutateur MARCHE/ARRÊT/MAINTENIR OUVERT installé

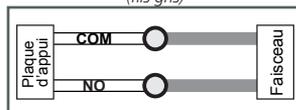


FUNCTION	FILS DE LIAISON
marche	fil rouge relié au fil noir
arrêt	aucune liaison
maintenir ouvert	fil noir relié au fil blanc

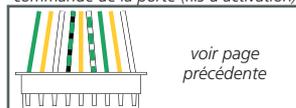
Branchez le faisceau EAGLE (P/N 20.5096) dans Motion 1.



Câblez les plaques pousoir au faisceau du système (fils gris)



Câblez les modules logiques au faisceau de commande de la porte (fils d'activation)



H) CONNECTER À L'ALIMENTATION

- 1) Reportez-vous à la note d'application (76.0031) « Matrice générale de câblage de commande de porte pour portes battantes » pour savoir quel bloc d'alimentation utiliser pour la commande de porte indiquée.
- 2) Câblez le bloc d'alimentation :
 - Si vous utilisez un bloc d'alimentation BEA, retirez la fiche du faisceau du bloc d'alimentation (P/N 20.5095) et dénudez les fils. Puis, raccordez l'entrée du bloc d'alimentation dans une source d'alimentation de 110 V.
 - Si vous utilisez l'alimentation de la commande de la porte, raccordez le faisceau du bloc d'alimentation à la commande.
- 3) Branchez l'alimentation ou le faisceau d'alimentation au port du concentrateur nommé « Power ».



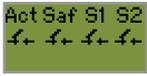
Le concentrateur/Les détecteurs LZR-MICROSCAN T doivent être alimentés par un bloc d'alimentation UL de classe 2 limité à 15 W.

Si une prise NEMA 5-15R n'est pas disponible dans le linteau de la porte, coupez la fiche NEMA 5-15P et effectuez un raccordement fixe à l'alimentation de 110 V c.a. en respectant la polarité et la mise à la terre. Veillez à utiliser les capuchons de connexion.

II. PROGRAMMATION

REMARQUES

Comment lire l'écran ACL



- Act = Activation
Saf = Sécurité
S1 = Immobilisation (porte 1)
S2 = Immobilisation (porte 2)



- Quand un paramètre est en évidence, c'est une sortie active
L'opposé indique une logique inversée.



- Valeurs d'usine

Comment naviguer dans le menu de l'écran ACL :

SÉLECTIONNEZ



- Appuyez sur le bouton de réglage gris pour entrer dans le menu.
- Sélectionnez votre langue avant d'accéder au premier menu à l'écran ACL. Disponible dès le premier délai de 30 secondes après la mise sous tension du concentrateur.

FAITES DÉFLUER



- Faites défiler les éléments du menu à l'aide du bouton de réglage et appuyez pour sélectionner.

Si la commande de porte utilise la surveillance, celle-ci doit être désactivée ainsi que le concentrateur du LZR-MICROSCAN avant l'apprentissage.

- 1) Programmez le concentrateur selon les réglages souhaités.
Les éléments du MENU1 (menu de BASE) DOIVENT être programmés (voir page 11).
- 2) L'icône du réseau apparaît pendant environ cinq secondes puis le menu revient à l'écran d'apprentissage.
Le voyant DEL du concentrateur s'affiche en bleu clignotant et orange fixe et le voyant DEL du détecteur s'affiche en rouge/vert clignotant.



ATTENTION : Aucune fonction de sécurité présente pendant le cycle d'apprentissage.

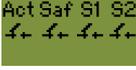
- 3) Vérifiez l'ouverture/la fermeture de quelques degrés du commutateur d'origine en observant le voyant DEL orange sur le concentrateur. La sensibilité du commutateur d'origine doit être aussi élevée que possible.
- 4) Enfoncez le bouton de réglage pendant trois secondes jusqu'à ce que le voyant DEL bleu commence à clignoter. Suivez les instructions à l'écran, en observant le compte à rebours.
- 5) Pour les portes à deux battants, ouvrez la porte droite (Porte B) d'au moins 10 degrés lorsque vous y êtes invité.



suite à la page suivante

II. PROGRAMMATION (suite)

1) L'apprentissage commence automatiquement :

PHASE D'APPRENTISSAGE	ÉCRAN ACL	VOYANT DEL DU CONCENTRATEUR	VOYANT DEL DU DÉTECTEUR
a) Apprentissage de porte fermée			
b) Apprentissage d'ouverture de porte (la porte s'ouvre automatiquement)			
c) Apprentissage de porte ouverte			
d) Apprentissage de fermeture de porte (la porte se ferme automatiquement)			
e) Enregistrement des données d'apprentissage			
f) Redémarrage (l'icône de sablier s'affiche pendant environ 30 secondes)			
g) Retour à l'écran d'accueil (apprentissage terminé)			

Assurez-vous d'effectuer un test de marche de la porte une fois la configuration terminée et d'effectuer une nouvelle fonction d'apprentissage lorsque l'opérateur de porte, la commande, le détecteur ou le concentrateur est réglé.

Une fois l'apprentissage terminé, la surveillance doit être activée, le cas échéant

INDICATIONS DES VOYANTS DEL APRÈS L'APPRENTISSAGE



VOYANT DEL DU CONCENTRATEUR		
COULEUR	SIGNAL	DESCRIPTION
Bleu	Apprentissage	Apprentissage en cours ou requis
Blanc	Suivi	Position de la porte et suivi de la zone de détection
Orange	Commutateur d'origine	Commutateur d'origine fermé (porte/portes fermées)



VOYANT DEL DU DÉTECTEUR		
COULEUR	SIGNAL	DESCRIPTION
Vert	Opérationnel	Détecteur opérationnel
Rouge	Détection	Détecteur en mode de détection/Détecteur en mode de surveillance
Orange*	Erreur	Détecteur en défaillance... voir l'écran ACL du concentrateur

* consulter la section DÉPANNAGE pour la description des indications d'erreur des voyants DEL orange.

Les paramètres par défaut sont en GRAS. Les éléments du menu 1 (de base) DOIVENT être programmés.

MENU	PARAMÈTRES		DESCRIPTION
Menu 1 (de base)	Door Type	Undefined Single Pair DualEgr InDualEgr	Type de système de porte sur lequel sont installés les détecteurs : Paire : Paire de portes InDualEgr : Portes à deux battants indépendants
	DetectZoneA ¹	20 à 48	La distance (en pouces) du voyant DEL du détecteur jusqu'au bord avant de la porte A [arrondir vers le bas]
	DetectZoneB ¹	20 à 48	La distance (en pouces) du voyant DEL du détecteur jusqu'au bord avant de la porte B [arrondir vers le bas]
	GuideRail (rail de guidage)	0 à 60	Hauteur du rail de guidage à partir du sol (en pouces)
Menu 2 (AVANCE)	Monitoring ² (surveillance)	Off Safe Stall Safe&Stall Act&Stall	Type de surveillance : Safe : Surveillance du signal Sécurité Safe&Stall : Surveillance des signaux Sécurité et Immobilisation Act : Surveillance du signal d'activation Act&Stall : Surveillance des signaux Activation et Immobilisation
	KnowingAct	Off On	Active ou désactive la fonction Knowing Act
	Act:HoldTime	1 - 5 - 30	Le relais d'activation du temps est maintenu après une perte de détection (en secondes)
	PushNGo	Off On	Active ou désactive la fonction Push-And-Go
	NotCloseTime	5 - 10 - 30	Temps nécessaire pour que la porte atteigne l'état de « Fermé » ou « Ouvert » avant de passer à l'état de « Non fermé » (en secondes)
	Advancesafe	Off On	Type de sécurité fournie lorsque la ou les portes sont actuellement ouvertes en raison du fonctionnement manuel (ou de tirage) : Off (désactivé) : Permet l'activation des portes via un détecteur de mouvement ou une plaque d'appui On (actif) : Empêche l'activation des portes via un détecteur de mouvement ou une plaque d'appui
	Act:Dist ³	12 - 24 - 48	Distance de détection de porte fermée des détecteurs d'approche (en pouces)
	MonitorLogic ²	ActiveLow ActiveHigh	ActiveLow: OV demande surveillance ActiveHigh: > OV demande surveillance
	Safe:Dist ³	Deep Medium Limited	Distance de détection de porte fermée des détecteurs de sécurité : Deep (profonde) : 4 rideaux Medium (moyenne) : 3 rideaux Limited (limitée) : 2 rideaux
	Traffic	Normal High Extreme	Lorsque les portes ne sont pas fermées pendant un certain temps en raison de la circulation des piétons Normal (normal) : ≤ 30 min High (élevée) : ≤ 30 min Extreme (extrême) : > 30 min

REMARQUES :

- Les zones de détection « A » et « B » représentent la largeur de détection du détecteur et sont déterminées en mesurant la distance entre la DEL du détecteur et le bord d'attaque de la porte.
- Le voyant DEL du détecteur clignote en ROUGE pendant la communication de surveillance avec la commande de la porte. Cela indique que la surveillance externe est fonctionnelle. La fonctionnalité de surveillance doit être active sur le détecteur et la commande de la porte, les fils de surveillance doivent être correctement connectés à la commande de la porte.
- La zone de détection côté approche (Act:Dist) et la zone de sécurité côté battant (Safe:Dist) sont ajustables de façon indépendante.

MENU AFFICHAGE ACL (config)		PARAMÈTRES		DESCRIPTION	
DispDoor ⁴	Closed Opening Open	Closing NotClosed Manual	HoldOpen Off AdvanceSafe	Affiche la position/état actuel de la porte	
DispSens ⁵	A1 A2 PP	MO S1	S2 HM	Affiche les périphériques actifs AL.: Approche MICROSCAN T 1 AZ.: Approach MICROSCAN T 2 PP.: Plaque poussoir MO.: Détecteur de mouvement S1.: Sécurité MICROSCAN T 1 S2.: Sécurité MICROSCAN T 2 HM.: Commutateur d'origine fermé	
DispPos ⁶	%	%	%	Affiche la position d'ouverture (0 % = complètement fermée, 100 % = complètement ouverte par rapport au cycle ouvert d'apprentissage)	
Menu 3 (DIAGNOSTICS) ID# numéro ID unique Config configuration de numéro de pièce Software numéro de pièce du logiciel ErrorLog 20 dernières erreurs ZIP tous les réglages de paramètre en format compressé HubTemp température de fonctionnement du concentrateur PowerSupply tension d'alimentation à la prise d'alimentation OperatingTime durée de fonctionnement depuis le premier démarrage ResetLog supprimer toutes les erreurs enregistrées Admin saisir un code (1234) pour accéder au mode d'admin. Network ActUncover (3 à 12, défaut 4) SafUncover (3 à 12, défaut 4) AutoLRNTime (30, 60, 90, 120, infini) RelayLogic (désactivé , activé) Boundary (activé , désactivé) FactoryRst (oui, non) info sur le détecteur : logiciel, configuration, emplacement de montage					

REMARQUES :

- Affichage porte (DispDoor) : Affiche la position/état actuel de la porte
- Affichage détecteur (DispSens) : Affiche quels dispositifs sont actifs.
- Affichage position (DispPos) : Affiche la position d'ouverture (0 % = complètement fermée, 100 % = complètement ouverte par rapport au cycle ouvert d'enseignement)
- Si vous avez des problèmes, réinitialisez le journal des erreurs et révissez-le plus tard pour trouver de possibles nouvelles erreurs afin de vous aider à résoudre le problème

Général

Les outils de dépannage peuvent être visualisés à l'écran ACL du concentrateur dans le menu 3 (DIAGNOSTICS).

L'écran ACL du concentrateur ne fonctionne pas	Aucune puissance d'entrée	Vérifiez la connexion de l'alimentation électrique.
	Mauvaise alimentation	Vérifiez l'alimentation électrique. Assurez la fourniture électrique depuis le bloc d'alimentation BEA.
	Concentrateur défectueux	Remplacez le concentrateur.
Aucune « ZONE DÉGAGÉE » pendant la configuration	Détecteurs non découverts	Vérifiez la connexion du faisceau du détecteur.
Aucune disquette après la configuration	Échec de l'apprentissage	Effectuez un nouvel apprentissage.
		Vérifiez que le commutateur d'origine fonctionne correctement.
La ou les portes ne s'ouvrent pas/ne se ferment pas	Problème de commande de la porte	Vérifiez que la commande de la porte fonctionne sans que quelque chose lui soit câblé.
	Aucune entrée/sortie connectée	Vérifiez que toutes les connexions sont sécurisées (les détecteurs et le commutateur Marche/Arrêt/Maintenir ouvert doivent être connectés).
	Knowing Act activé	Désactivez Knowing Act ou utilisez les dispositifs Knowing Act.
	Câblage incorrect	Vérifiez le câblage entre le concentrateur et la commande de la porte.
	Réglages de surveillance ou câblage incorrects	Vérifiez les réglages de surveillance ou le câblage.
La ou les portes continuent de poursuivre le cycle d'ouverture et de fermeture sans raison de déclenchement	Détection activée des détecteurs latéraux	Réglez la distance d'activation des détecteurs latéraux et/ou des détecteurs de mouvement.
	Échec de l'ouverture du commutateur d'origine lorsque la porte est fermée	Réglez le commutateur d'origine et vérifiez que le câblage est approprié.
Affichage de l'écran ACL 	Apprentissage requis	Effectuez un nouvel apprentissage.
	hauteur/angle	Le détecteur est monté trop haut ou réglé trop près de la porte. Vérifiez l'angle d'ouverture (droit ou gauche) pour une bonne orientation.
Voyant DEL orange clignotant sur le détecteur – reportez-vous au concentrateur pour connaître l'erreur	EDPS	La porte ne s'est pas ouverte ou ne s'est pas complètement ouverte pendant l'apprentissage.
	Configuration BUS	Plusieurs portes configurées incorrectement.
	frontière	Le détecteur est masqué par un objet étranger.
	message perdu	Le faisceau du détecteur est desserré ou brisé.
La porte n'atteint jamais les états « Maintenir ouvert » ou « Arrêt »	Commutateur Marche/Arrêt/Maintenir ouvert non utilisé	Câblez le commutateur Marche/Arrêt/Maintenir ouvert au cavalier ou branchez le commutateur Marche/Arrêt/Maintenir ouvert BEA au concentrateur.
Erreur de l'environnement du concentrateur	Tension trop élevée/basse	Vérifiez la tension d'alimentation et la puissance de l'alimentation BEA.
	Température trop élevée/basse	L'environnement peut être trop froid/chaud pour le fonctionnement du concentrateur.
Le voyant DEL de surveillance visuelle ne clignote pas.	Erreur d'installation/de configuration de surveillance.	Vérifiez que la commande de la porte est capable de surveiller et que les fils de surveillance du détecteur y sont correctement connectés.
		Vérifiez que la fonction de surveillance est active dans les réglages du détecteur (haute/basse pour chaque dispositif de commande de la porte).
Indication visible de surveillance, le voyant DEL clignote en permanence	Dysfonctionnement du détecteur et/ou du câblage.	Vérifiez le câblage. Si aucune solution n'est trouvée, remplacez le détecteur.
	Erreur d'installation/de configuration de surveillance.	Vérifiez que la commande de la porte est capable de surveiller et que les fils de surveillance du détecteur y sont correctement connectés.
	Dysfonctionnement du câblage	Vérifiez qu'il n'y a pas de rupture dans le faisceau de câblage.
	La commande de porte n'utilise pas la surveillance	Désactivez la surveillance dans le concentrateur (Menu 2 – ADVANCED).

DÉPANNAGE (suite)

Erreurs d'installation

Les captures d'écran ACL suivantes énumèrent les erreurs potentielles de configuration qui peuvent survenir lors d'un processus « d'apprentissage ».

Si le détecteur cause l'erreur, vous verrez un voyant DEL orange clignotant sur ce détecteur avec un nombre de clignotements correspondant au type d'erreur. Cette erreur sera affichée sur l'écran ACL du concentrateur du LZR-MICROSCAN T comme illustré (voir « erreurs du voyant DEL orange du détecteur »).

les plus courantes Nb: 4  Height/Angle	Détecteur fixé trop bas/trop haut	Hauteur de fixation (du plancher à la DEL du détecteur) : min. : 6 pi 3 po (75 po) max. : 8 pi 2 po (98 po) (Revoir le gabarit de montage)
	Détecteur monté de façon incorrecte en rapport avec le montage droit et gauche	Positionnez la flèche sur le détecteur pour pointer vers le jambage
	Angle de montage du détecteur hors de la tolérance	Corrigez l'angle de montage : 35 (±5)° (Revoir le gabarit de montage)
	L'angle d'inclinaison du détecteur est trop proche de la porte	Resserrez la vis de l'angle d'inclinaison
	Le détecteur voit la quincaillerie de la porte (barre de sûreté, barre de panique, etc.); protubérance	Installez des cales d'espacement LZR au besoin. Effectuez un nouvel « apprentissage ».
2e plus courantes Nb: 2  EDPS	Les portes ne battent pas/ne s'ouvrent pas	Les portes doivent s'ouvrir complètement. Vérifiez le déclenchement automatique.
	Les portes ne battent pas assez vite, ou les portes ne s'ouvrent pas à au moins 80° ou plus de 110° pendant l'apprentissage	Vérifiez et ajustez la porte pour un bon fonctionnement et effectuer un nouvel apprentissage. Augmenter la vitesse d'ouverture de la porte à 9 secondes ou moins.
	Le commutateur d'origine ne se déclenche pas assez vite	Ajustez le commutateur d'origine afin qu'il se déclenche avec un très petit mouvement de la porte.
	Possible mauvais gyroscope du détecteur	Remplacez le détecteur.
Nb: 2  Fields	Dérangement avec des impulsions perdues durant le processus d'apprentissage lorsque la porte est en mouvement	La porte doit effectuer un cycle complet d'ouverture/ de fermeture avec un déclenchement du commutateur d'origine. Effectuez un nouvel apprentissage.
Nb: 2  BUS CONFIG	Tentative d'apprentissage de sortie double sur une paire simultanée ou vice-versa	Reglez le concentrateur pour le bon type de porte. Effectuez un nouvel apprentissage.
Nb: 4  Startup	Tentative « d'enseignement » et l'écran ACL du concentrateur affiche immédiatement « Démarrage ». (Le concentrateur ne reçoit pas d'information du détecteur)	Température trop froide ou mauvais câble ou détecteur défectueux

DÉPANNAGE (suite)

Erreurs d'exécution

Ce qui suit énumère les erreurs potentielles après un « enseignement » réussi.

Elles peuvent être affichées à l'écran du journal des erreurs. Le concentrateur stocke jusqu'à 20 erreurs (numérotées de 0 à 19).

Nb: 4  Boundary	Le détecteur voit la quincaillerie de la porte (barre de sûreté, barre de panique, etc.)	Installer des cales d'espacement LZR au besoin et effectuer un nouvel apprentissage.
	Le détecteur est incliné trop près de la porte	Resserrer la vis de l'angle d'inclinaison.
	La boucle de transfert pend sous les détecteurs	Rogner et ajuster la boucle de transfert, puis effectuer un nouvel apprentissage.
Environ (environnemental)	Tension et/ou température trop élevée/basse	Installer le bloc d'alimentation BEA (PN 30.5558).
EDPS	Porte déplacée manuellement pendant le suivi de la fermeture de la porte	Récupération automatique.
	Possible problème du gyroscope du détecteur	Remplacer le détecteur.
Message perdu	Aucune communication entre le concentrateur et le détecteur	Câble débranché/pincé. Brancher ou remplacer le câble.
	Porte heurtée par un piéton ou un chariot, entraînant l'arrêt du détecteur	Régler le commutateur à OFF et permettre à la porte de voir l'emplacement d'origine. Régler le commutateur à ON pour la récupération automatique.
Fourche	Processeur incapable d'atteindre le nouveau processus	Récupération automatique.
PWR:LSR	L'alimentation du détecteur est hors des limites de tolérance	Installer le bloc d'alimentation BEA (PN 30.5558).
PWR:APD	La tension de la photo diode laser est hors des limites de tolérance	Remplacer le détecteur.
Moteur	Le régime du moteur indicateur est trop bas	Remplacer le détecteur.
	Porte heurtée par un piéton ou un chariot, entraînant l'arrêt du détecteur	Régler le commutateur à OFF et permettre à la porte de voir l'emplacement d'origine. Régler le commutateur à ON pour la récupération automatique.
Tambour	Le miroir tambour ne tourne pas correctement	Remplacer le détecteur.
5 V	Tension du rail trop élevée/basse	Le capteur tire trop de tension ou le concentrateur est défectueux
D2DC	« Distance au convertisseur numérique »	Remplacer le détecteur.
NTC	« Communication de synchronisation de réseau »	Replacer le détecteur et/ou le concentrateur si la mise sous tension ne résout pas ce problème.
CPU	Défaut du microprocesseur interne	Éteindre puis remettre sous tension. Remplacer le concentrateur si la mise sous tension échoue.
Démarrage	Le concentrateur ne reçoit pas d'information des détecteurs	Le détecteur n'est pas branché.
	Le détecteur et/ou le concentrateur est trop froid	Réchauffer le détecteur/concentrateur et effectuer un « enseignement ».

Erreurs indiquées par le voyant DEL orange (détecteur)

Ce qui suit énumère les erreurs potentielles de configuration affichées sur l'écran ACL et causées par le détecteur lors d'un apprentissage.

Nombre de clignotements	Description de l'erreur	Occurrence (Configuration/Exécution)	Solutions possibles
1	Le détecteur signale une erreur interne.	LES DEUX	Éteindre puis remettre sous tension. Si le voyant DEL orange s'allume de nouveau, remplacer le détecteur.
2	Le détecteur signale une faute externe; bloc d'alimentation ou température; environnement	LES DEUX	Installer le bloc d'alimentation BEA. Vérifier la température.
3	Le détecteur a rencontré une erreur interne de matériel	LES DEUX	Éteindre puis remettre sous tension. Si le voyant DEL orange s'allume de nouveau, remplacer le détecteur.
4	Erreur de hauteur/d'angle : Aucun plancher reconnu (<i>la plus courante</i>) 1. Montage de hauteur/d'angle incorrect 2. La boucle de transfert pend sous le détecteur 3. Le détecteur voit la quincaillerie de la porte 4. Disposition incorrecte du détecteur	CONFIGURATION	1. Vérifier la hauteur et l'angle de montage; revoir le gabarit. 2. Rogner la boucle de transfert. 3. Resserer la vis d'ajustement de l'inclinaison. Installer des cales d'espacement LZR au besoin. 4. Vérifier que les détecteurs sont disposés correctement pour l'emplacement du montage (c.-à-d., montage à gauche/ montage à droite).
5	Erreur de champs : Dérangement avec des impulsions perdues durant le processus « d'enseignement » alors que la porte est en mouvement	CONFIGURATION	La porte doit effectuer un cycle complet d'ouverture/de fermeture avec le déclenchement du commutateur d'origine et sans perdre d'impulsions. Vérifier que le commutateur d'origine ferme à la position « porte fermée ».
6	Erreurs «d'apprentissage» EDPS : (<i>2e plus courantes</i>) 1. La ou les portes ne s'ouvrent/se ferment pas 2. Les portes ne s'ouvrent pas à au moins 80° 3. Les portes ne battent pas assez vite 4. Le commutateur d'origine ne se déclenche pas assez vite ou pas du tout 5. Possible mauvais gyroscope du détecteur	LES DEUX	1. Assurez-vous que le commutateur est à ON et correctement câblé. 2. Ajuster les portes afin qu'elles s'ouvrent à au moins 80°. 3. Augmenter la vitesse d'ouverture de la porte à 9 secondes ou moins. 4. Ajuster le commutateur d'origine selon le besoin. 5. Remplacer le détecteur.
7	Erreur de limite 1. Le détecteur voit la quincaillerie de la porte 2. Le détecteur est incliné trop près de la porte 3. La boucle de transfert pend sous le détecteur	EXÉCUTION	1. Installer des cales d'espacement et effectuer un nouvel « enseignement ». 2. Resserer la vis de l'angle d'inclinaison du détecteur. 3. Rogner la boucle de transfert, puis effectuer un nouvel « enseignement ».
8	Le détecteur s'est réinitialisé à cause d'une erreur inconnue	LES DEUX	Remplacer le détecteur.
9	Le détecteur est verrouillé à cause de plusieurs réinitialisations consécutives	LES DEUX	Éteindre puis remettre sous tension.



Vous ne trouvez pas la solution? Rendez-vous sur www.beainc.com ou scannez le code QR pour afficher la foire aux questions!